

POČASÍ

Dnes má být slunečno, nižší vlhkost a teplota vystoupí k 80 stupňům. Možnost místních přeháněk a bouřek.

Vítr bude severovýchodního směru a bude dosahovat 10 až 18 mil v hodině.



JEDNA DENNĚ

Malý chlapec ke kamarádovi: "A ten malíčký pejsek, co jsi ho dostal, má zahánět zloděje?" "Jistě. Dal jsem do klíčové dírky zvětšovací sklo."

ADDRESS

CZECHOSLOVAK EMBASSY 7-14-7-75
1900 LINCOLN AVE N.W.
WASHINGTON D.C. 20006

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

TELEFONY:

CA nal
6-3315

TO whall
3-5315

DENNÍ HLASATEL

THE OLDEST CZECHOSLOVAK DAILY NEWSPAPER IN THE WORLD

15¢

DENNÍ HLASATEL SLOUŽÍ 50,000 ČECHOSLOVÁKŮM.

DENNÍ HLASATEL SERVES 50,000 CZECHOSLOVAKS.

ROČNÍK — VOL. LXXXIV. CHICAGO, ILLINOIS 60608

V SOBOTU, 20. ČERVENCE — SATURDAY JULY 20, 1974

ČÍSLO — NO. 63

Denní Hlasatel je zapojený do zpravodajské sítě United Press International. — Denní Hlasatel is affiliated with the United Press International.

PODIVNÁ ZTRÁTA PAMĚTI

V současné době se v Československu vyzývá, aby se nikdy nezapomnělo na tak zvané výstřelky, které doprovázely „Pražské jaro“. Moskva by nejraději viděla, aby se na tyto události co nejrychleji zapomnělo.

Nynější představitelé učinili během tohoto období řadu projevů, výroků a slibů, ale dnes si z nich již nic nepamatuji!

Ideologie přišla ve východním bloku do módy, ideologie se nosí. A protože velké množství pořádaných seminářů, konferencí a zasedání je v tak křiklavém nepoměru k zanedbatelně malému, vysychajícímu přítoku nových myšlenek a originálních podnětů, znamenají tato ideologická sněmování potvrzení směru, který vysoko nad všechny ostatní deklarované komunistické zásady - staví princip bezpodmínečného prosovětismu.

To také mají - především znamenat, to je přece také účel celé této ideologické hry, jež se dá převést na celkem jednoduchou formuli: co nejdůležitější uniformisace ve smyslu moskevského mocenského centra. Za současných politických podmínek v Československu zastávají ovšem význačné funkce ve veřejném životě a v manipulovaných sdělovacích prostředcích veličiny, o nichž se dá všeobecně povědět, že právě prosovětismus je nejpodstatnější složkou jejich kvalifikace. Že jde při tom o složku, jež z hlediska společenské prosperity se nedá označit právě za efektivní - je všeobecně známo. Tím spíš se cítí dotčení koryfeje povolání k tomu, aby teď utvrdili svou posici a ulomili hrot každé věcné kritice veřejným poukazem na svou prosovětskou politickou pravověrnost: aby se zvláštním důrazem upřeli právo na duchovní a intelektuální nebo uměleckou práci těm - jejichž kvalifikaci k takové činnosti - je víc než stranická orthodoxie - talent, duch a intelekt.

Především mají ovšem spadeno na ty, kteří podle oficiální verze stranického dokumentu "Poučení z krizového vývoje" zradili a dostali se - aspoň z perspektivy vládnoucích dogmatiků - do postavení doživotních ba dědičných outsiderů a společenských psanců.

Proto se teď tak často, zvláště také v titulcích různých aktivistických článků opakují v různých variantách nabádavé výzvy a la "Zapomínat se nedá" respektive "Brat si poučení - a nezapomínat" (Pokračování na str. 5)

CYPR VE ZNAMENÍ TANKŮ



Tanky cyperské armády hlídají v ulicích hlavního města Nicosie. Jeden z nich stráží místní vodárnu. Obyvatelé jen zřídka vycházejí do ulic a když, tak se chovají velmi obezřele. Všechny důležité budovy jsou obsazeny vojáky v zelených baretech, vyzbrojeným, automatickými puškami.

Jan Dočkálek:

Nic nového pod sluncem

Moudrý rabí Ben Akiba řekl kdysi, že nic na světě není nového, že vše tu již bylo dříve. A měl pravdu, čili - historie se opakuje a bude se opakovat až do skonání světa. Jen si přečtete zápis z kroniky města Klatov, jak jej svého času pro tisk upravila Míka Kepková:

Když ke konci roku 1740 nastoupila na habsburský trůn Marie Terezie, chtěl ji bavorský kurfiřt Karel Albert, spojený s Francií, odnít Čechy. Bavorské a francouzské vojsko vrhlo do země a podařilo se mu opanovat Prahu. Část českých stavů zřekla

se Marie Terezie a holdovala bavorskému kurfiřtovi, uznávající ho za svého krále. Vojsko Marie Terezie brzy však přivodilo obrát a opět se zmocnilo Čech a Prahy. Přívrženci a pomocníci bavorského kurfiřta byli pak postaveni před mimofádný soud.

Těžce se v té době provinil proti královně klatovský mydlář Winzinger, muž zlostného jazyka. Od mimofádného soudu v Praze byl do Klatov dopraven teprve 20. srpna 1744 - vyšetřování trvalo celé čtyři roky! Magistrátu bylo uloženo, aby provinilce dobře hlídal.

Druhý den byl magistrátu doručen dopis mimofádného soudu, ve kterém se pravilo:

"Josef Winzinger, zapomenuv na svoji městskou přísahu, proti Její v Uhřích a Čechách královské Milosti, naší nejmilostivější a dědičné paní všelijak hanebně a k nejostřejšímu potrestání nejvyšší pohoršlivé řeči jest vylíčil se nestydě, jak to dílem sám přiznal a dílem skrze hodnověrné svědky, pod přísahou vyslyšené, usvědčen byl." Městskému právu klatovskému bylo uloženo, aby provedlo na Josefu Winzingerovi trest za vinu, mimofádným soudem nalezenou.

V zasedání městské rady 22. srpna bylo pak nejdříve hlasováno o tom, má-li se provinilému Winzingerovi nejdříve vzít městské právo a potom číst dopis

(Pokračování na str. 9)



Čestné uznání

pro paní Miladu Ferjenčíkovou z Wadsworth, Ill., za její podporu českého tisku ji prohlašujeme ženou dne!

Vydavatelstvo Denního Hlasatele.



**24 HODIN
v
zahraničí**



Lisabon - Portugalsko. Portugalský prezident Antonio de Spínola oznamuje na rozhlase a televizi portugalskému národu ustanovení druhé portugalské

vlády od odby vojenského převratu v této zemi.

Novým ministerským předsedou je - na našem obrázku vpravo Vasco Gonçalves.

Manila - Filipíny

Originální průzkum zorganizoval Národní tiskový klub v Manile na Filipínách.

Několik novinářů chodilo pravidelně po ulicích hlavního města a zastavovalo chodce a kladlo jim otázku: "Máte náhodou u sebe fotografii vaší ichyně? Dáme vám tisíc dolarů, když nám ji ukážete"

Ačkoliv tato akce trvala přes čtyři týdny cenu nevyhrál nikdo!

Brno - Československo

Závod "Sport" v Novém Městě na Moravě patří k největším výrobcům lyží v Československu.

Byly dány do prodeje odlehčené lyže Artis-Sapporo s umělými skuznicemi a svitcím barevným povrchem. Dále je připravována výroba celoplastických lyží.

Tato továrna dodala na trh již letos 80.000 párů lyží z dřevěných a umělých hmot. Z Nového Města se lyže vyváží do Švýcarska, Norska, Itálie a Kanady.

Vídeň - Rakousko

V posledních presidentských volbách nepostavili v Rakousku komunisté žádného kandidáta, protože neměli možnost žádného úspěchu.

Podle zahraničních pozorovatelů je rakouská komunistická strana spíše turistickou atrakcí než politickou stranou!

Santiago - Čile

Jistá skupina krajně pravicově zaměřena se dožaduje vojenské vlády, aby donutila jisté církevní kruhy k odchodu z jejich úřadu a zejména jmenuji kardinála Raula Silvu, který odsuzoval represálie dnešní vlády na jejich politických a marxistických odpůrcích.

Londýn - Anglie

Anglickému parlamentu byl předložen návrh zákona, kterým se dovolovalo, aby v budoucnu i katolíci mohli zastávat úřad "lorda kancléře", nejvyššího soudního úředníka v Anglii.

TOTO JE KANADA

VAL OLIVA

Přistěhovalci, kteří požádají o občanstvo, musí vedet po anglicky, alebo po francouzsky, aby mohli odpovídat na otázky občanského soudu. — Pravda, s új výnimky v tomto pravidle. Ak žiadateľ mal 40 rokov, keď prišiel do Kanady a žil tu 10 rokov, alebo nemal 40 rokov, ale žil v Kanade 20 rokov.

Krátke, vláda uznáva, že sa starší ľuďšie učia novú reč. Ženy, ktoré žiadajú kanadské občanstvo, tiež nemusia vedieť reč, ak je ich manžel kanadský občan. Taktiež, na rozdiel od mužov, nemusia v Kanade bývať päť rokov pred podaním žiadosti o občanstvo, stačí, keď bývali jeden rok.

*

Kultúrny rozdiel — Kanadania vedia, že keď na športovom podniku obecenstvo začne hvizdať, vyjadruje tým radosť a súhlas. Naopak, Európania vedia, že hvizd vyjadruje pobúrenie. Ako výsledok európski návštevníci, alebo navštívi v Kanade sa trochu divia, keď navštívia športový podnik v Kanade, a Kanadania na podobných podnikoch v Európe sa trochu zahabia, ak sa neohraničia na tliskanie, čo vyjadruje súhlas na oboch kontinentoch.

Z ČESKOSLOVENSKA

Strana volí odznak nový — radujte se stranici — ten náš program stručně poví: sokera s šibenici!

Nejlépe si pochutnáte V ČESKO-AMERICKÉ RESTAURACI THE DUMPLING HOUSE



Otevřeno každý den od 11:00 hod. dopln. do 7:30 hod. večer. V sobotu zavřeno

Denně čerstvá jídla.

Srdce vás zve Marie Čihulavá

4109 SO. HARLEM AVE., STICKNEY, ILL. Tel. GÜnderson 4-9633

14600 m



HERMÍNA ONDRUŠOVÁ založila obchody roku 1956

ONDRUS & SON

6533 W. CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS

HOUSE OF ONDRUS 3935 W. 26th St., Chicago, Ill.

14600 m

**DRAPERIE — ZÁCLONY —
DEKY — PŘÍKRÝVKY —
POLSTÁŘE a různé kvalitní
zboží.**

Z vašich peřin nebo vlny, vám ušijeme deky a polstáře v naší dílně. Máme sklad hotových dek a polstářů z práchevého peří, z vlny a daeronu, ve všech velikostech.

GEORGE KYSELA

VEŠKERÉ OPRAVY COLOR, BLACK & WHITE T.V., STEREO, & TRACK CASSETTE TAPE RECORDERS (MAGNETOPHONY)

2819 SO. HARLEM AVE., BERWYN, ILLINOIS • TEL. 788-2580

(vedle Smith Marine Boats)

CHCETE UŠETŘIT? PŘINESTE VAŠI TELEVISI K NÁM. 14600 m

UKLÁDEJTE SPOLEHLIVĚ U GUARANTY

SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

3854-56 W. 26th STREET (roh Springfield Ave.)
CHICAGO, ILL. 60623 CRawford 7-5300

OPATRNOSTI NIKDY NEZBÝVÁ!

Platíme 5 1/4% dividend na spořitelní účty



Veškeré vklady pojištěny do \$20,000
vládní agenturou:

FEDERAL SAVINGS AND LOAN
INSURANCE CORPORATION



LENDER
Rd. 10m

Dobrý obchodní výkon je provádět bankovníctví
tam, kde obdržíte ÚPLNOU BANKOVNÍ SLUŽBU

- Spořitelní účty
- Drive-in okno
- Půjčky na zvelebení domů
- Šekovní účty
- Markyčové půjčky
- Svěřeníctví
- Automobilové půjčky
- Bezpečnostní skřínky
- Půjčky na domovy



**First National
Bank of Cicero**

6000 W. Cermak Road, Cicero • OL 6-3000
Member of Federal Deposit Insurance Corp.

14600 m

PRAGUE SAUSAGES & DELICATESSEN

(JOHN FOLTÝN a VÁCLAV TICHÝ, majitelé)

6312 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS,
TELEFON 484-9798

VYRÁBÍME VÝTEČNÉ SALÁMY A UZENINY. Jsou připravené dle starokrajského způsobu. Mrazená jídla. Různé delikatesní pochoutky, též importovaná jídla. Máme speciality, které nenaleznete v celém kontinentu.

MÁME DENNĚ ČERSTVÉ MASO A DRUBEŽ.

14600 m

MÁTE-LI V ÚMYSLU NAVŠTÍVIT
Americké Karlovy Vary - Hot Springs, Arkansas
NEZAPOMENTE, ŽE V

BOHEMIA RESTAURANT

517 PARK AVE., HOT SPRINGS, ARKANSAS

vám svědomitě poslouží

JERRY a VĚRA KOKOŠKA

14600 m

DENNÍ HLASATEL

1545 West 18th Street, Chicago, Illinois 60608

Telefony: CANal 6-3315 a TOWnhall 3-5315

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

Published daily Tuesday through Saturday except Sunday, Monday & Holidays by the Denní Hlasatel Prtg. & Publ. Co., 1545 W. 18th Street, Chicago, Illinois 60608. — Subscription prices in U.S.A. by mail: \$28.00 per year: \$17.00 per half-year.

CANADA: Money Order, Express Money Order or Bank Draft: \$30.00 per year: \$18.00 per half-year.

Předplatné poštou v U.S.A.: \$28.00 na rok: \$17.00 na půl roku.

Předplatné do KANADY: Poštovní poukázkou (Money Order), Expressní poukázkou (Express Money Order), neb bankovní poukázkou (Draft): \$30.00 na rok: \$18.00 na půl roku.

PENÍZE DO PSANÍ NEDÁVEJTE!

Denní Hlasatel vychází denně od úterka do soboty.

Nepodepsané příspěvky neuveřejňujeme, anonymní dopisy házíme do koše. Denní Hlasatel je tribunou otevřenou pro všechny čtenáře, bez rozdílu politické či spolkové příslušnosti a náboženského vyznání. Upozorňujeme, že redakce se nemusí vždycky s uveřejněnými články ztotožňovat. — Redakce si vyhrazuje právo zkracovat zaslané články.



Oklahoma City, Okla. - Zaměstnanci jatek v Oklahoma City desinfikují celé jatky a všechny přilehlé budovy v důsledku nákazy hovězího dobytka antraxem. Podle poslední zprávy z

Oklahomy se oznamuje, že karanténa, která byla vyhlášena bude zrušena, protože podle odborníků bylo další nebezpečí nákazy hovězího dobytka antraxem zastaveno.

CRANSTON, R.I.

- Vězení dozorců ukončili svojí dvoudenní stávku a představitelé jejich unie přislíbili, že v budoucnu už k žádné stávce nedojde.

K dohodě došlo, za zavřenými dveřmi, s guvernerem státu Rhode Island Philip Noelem.

DENVER. — Alex Wilson, správce státního vězení Colorada, řekl, že by raději rezignoval ze své funkce, než aby vykonával trest smrti, protože podle jeho mínění není slučitelné s křesťanstvím, vzít život druhému člověku. Podle zákona státu Colorado správce vězení musí zatáhnout za páku, spojenou s plynovou komorou a uvolňující plyn, který popraví odsouzence. Stát Colorado bude mít v listopadu referendum o tom, zda má být znovu zaveden trest smrti.

Američan zachránil 85 pasažerů na letounu

Tokio, Japonsko. — Když japonský letoun byl pirátsky obsazen v Nagoji mladým 26-letým Akira Iwakošim, japonským dělníkem, který žádal vysvobodit radikálního vůdce z vězení a dovézt jej do Sev. Koreje, během telefonického vyjednávání na letounu s úřady Chicaga Milton M. Richmond, mezi pasažery, upozoroval, že Iwakoši je samotný. Proto Richmond donutil stewardku, aby otevřela zadní dveře letounu a spustili několik suzlovaných pokrývek dolů pod letoun, kde byla již policie, která se vyšplhala a v kabině kapitánské piráta překvapila a zatkla. Pasažeré vystoupili na to do druhého letadla.

Pro groš by si nechal koleno vřít

New York. — Stephen Smith, velmi bohatý švagr zavražděného prezidenta Kennedyho, se v noci raději nechal policií odvést v železnicích a předat soudnímu stíhání, než aby zaplatil 60 centů, které od něho požadoval taxikář za dovezení na udanou adresu. Taxikář se totiž s počátku zmýlil a jel opačným směrem, a však záhy chybu napravil a pak požadoval pouze symbolické jízdné. Rozlíčený Smith však mu nechtěl dát vůbec nic, protože prý si nic nezasloužil. Ani na domluvu policie nedbal. Proto policii nezbyvalo než předat ho soudu.

V roce 1975 mají být zvýšeny daně

Washington. — Nixonův ekonomický poradce Dr. Kenneth Rush oznámil, že k vůli snížení rozpočtového schodku ve finančním roce, začínajícím 1. července



Frank Sinatra

Sydney - Frank Sinatra se rozloučil s Austrálií, kde získal na vyprodaném koncertě 540.000 dolarů, ale musel projít velkou bitvou, kterou měl s Unimeí a australskými novináři. Obě strany se velmi neuctivě o sobě vyjadřovaly.

1975, bude Nixonova vláda nucena zvýšit daně. Doufá se, že tím bude dosaženo zpomalení inflačního tlaku. Letos nemůže Nixonova vláda z politických důvodů pomýšlet na zvýšení daní.

V rozpočtovém roce 1974-75 dosáhnou federální výdaje výše 300 bilionů dolarů. Nixonova vláda se pokusí snížit schodek z 11,1 na 6 bilionů dolarů, tím, že všechny departementy, s výjimkou národní obrany, budou nuceny snížit své výdaje. Býlý dům také pomýšlí na zvýšení investic v průmyslu, v přesvědčení, že proti zvyšování cen je možno účinně

bojovat pouze zvýšením výroby.

V lékařské ordinaci matka k malému chlapci: "A ted', miláčku, udělej pěkně á á á, aby pan doktor mohl z tvé pusinky vytáhnout prst."

KOSY — SRPY

brusky, kastrola, mlýnky na más a na kávu. Nerezavějící flatware. Air conditioners. Fans (větrníky).

MACH IMPORTERS

3720 W. 26th St.

VÝPRAVY DO ČESKOSLOVENSKA

SKUPINOVÉ ODLETY

22. a 28. července — 5. a 19. srpna
2. a 5. září

VÝPRAVY NA HAWAI NA 8 ANEBO 15 DNÍ,
zvláštní odjezdy první sobotu v měsíci.

NA VAŠE POZVÁNÍ ZARÍDÍME NÁVSTEVU
VAŠICH PŘÍBUZNÝCH.

Veškeré informace obdržíte u

WEBER TRAVEL AGENCY

7031 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS 60402
BI 2-1512 • PI 9-1333

NOVÉ! NEJVYŠŠÍ ÚROKOVÉ SAZBY!

u WESTERN NATIONAL BANK OF CICERO
5801 West Cermak Rd., Cicero, Illinois, tel. 656-2000

7% CERTIFIKÁT VKLADU 4 ROKY (\$1,000 MINIMUM)

7 1/4% TATÉŽE SE NA CERTIFIKÁTY VKLADU, minimum \$100,000
VÝŠNÍ SAZBY NA nebo více.
6 1/2% Certifikát vkladu 2% ROKU A PŘES (\$1,000 MINIMUM)
6% Certifikát vkladu 1 AŽ 2% ROKY (\$1,000 MINIMUM)
6% Bankovní knížku čas. vklad 1 rok (\$500 minimum, přidat kterýkoliv obnos kdykoliv)
5 1/2% Bankovní knížka 99 DNÍ (\$500 MINIMUM — PŘÍDAT KTERÝKOLIV OBNSO KDYKOLIV)
5% Prav. úspory na bankovní knížku Přidat a vyvednout kdykoliv

THE WESTERN NATIONAL BANK

VYPLÁCÍ NEJVYŠŠÍ ÚROK ZÁKONEM POVOLENÝ.



Columbia, S.C. — Ve společnosti svojí manželky Kitsy, bývalý náčelník štábu armády gen. William C. Westmoreland přiznává porážku, kterou v

republikánských primárnkách na místo guvernera státu South Carolina, utrpěl od state senátora Jamese B. Edwardse.

KLUB DOMOV a SPOLEK SV. VOJTĚCHA POŘADAJÍ

RODINNÝ PIKNIK

V NEDĚLI, 21. ČERVENCE 1974

ve Forest Preserve v North Riverside

v zahradním parku MILLER MEADOWS Grove č. 8.

na Čermákově tř. a 1st Avenue

VOLEJBAL; ZABAVA A ZAVODY PRO DĚTI.

HUDBA — ZPĚV A TANEC.

Všechny piknikové speciality a nápoje
k mání od 12. hod. v poledne.

Přiveďte své známé — Řekněte o tom svým přátelům.



Telefonicky z Washingtonu



Právní zástupce presidenta Nixona James St. Clair se připravuje k závěrečným argumentům před právní komisí

Domu zástupců, v kterých zdůvodňoval proč nemá být zahájeno kárné řízení proti jeho klientovi.

V květnu 1974 měly Spoj. státy obrovský obchodní deficit

Washington. — U.S. ministerstvo obchodu sdělilo, že letos v květnu dosáhla bilance zahraničního obchodu naší země obrovského schodku ve výši 777 milionů dolarů; v celých amerických dějinách byl tento měsíci

schodek vyšší pouze v říjnu 1971, kdy dosáhl výše 815 milionů dolarů. Hlavní příčinou květnového schodku byly jednak rychle stoupající náklady za dovezený olej, jednak snížení vývozu zemědělských produktů. Tímto schodkem byl úplně zneutralizován slibný přebytek z prvních čtyř měsíců letošního roku, který činil 778 milionů dolarů.

Letos za prvních pět měsíců



Lowell, Mich. — Vice-president Gerald Ford, jeho manželka Betty a dcera Susan se radostně usmívají na jejich rodinného přítele Arnolda Wittebacha, v

jehož domě se konala recepce na jejich počest. Toto byla druhá Fordova návštěva v jeho bývalém kongresovém obvodu, od té doby co se stal vice-presidentem.

Průvod porobených národů

bude vyvrcholením letošního Týdne porobených národů. Bude uspořádán v Chicagu v sobotu 20. července po State Street

a Čs. národní rada americká zve tímto všechny krajské organizace i jednotlivce k účasti v průvodu. Věříme, že i letos budou svorně s námi pochodovat v průvodu porobených národů naši Sokolové, Orlové, skupina ČSA v krojích a s kapelou, členky Čs. ženské národní rady v exilu, Klub Domov, a všechny ostatní naše krajské organizace. Připomeňme sobě i celé chicagské veřejnosti, že lid porobeného Československa touží po svobodě.

Čs. oddíl v průvodu má letos číslo 19 a seřadí se na Wacker Drive a Wells Street. Na seřadí se sejdeme v 11:00 hod. dop. Průvod vyjde přesně ve 12 hod. v poledne a půjde jako jiná léta po jedné z hlavních tepen města, State Street. Čs. národní rada americká již zajistila účast 25-členné kapely, která nám bude hrát do pochodu, a také dopravu účastníků průvodu dolů do města a zpět busem. Bus vyjede od budovy Olympic (dříve ČSA) — roh Lombard Ave. a Čermákovy třídy — v 10:30 hod. dopoledne. O rezervaci v buse volejte úřadovnu ČSNRA, tel. 656-1117.

Po průvodu bude uspořádána v Latvian Community Center na 4146 No. Elston Ave., Chicago, Ill., recepce. Finanční příspěvek

je \$5.00 za osobu. Zájemci necht' se hlásit telefonicky úřadovně ČSNRA.

Účast otevřených vozů v průvodu je velmi žádoucí. Majitelé otevřených automobilů přihlaste svoji účast úřadovně ČSNRA. Předem děkujeme — a

Na shledanou v průvodu porobených národů. Sraz: v sobotu 20. července hodinu před polednem na Wacker Drive a Wells Street.

ATLANTA, GA.

—● Herečka Susan Hayward se podrobila neurologické prohlídce nádoru na mozku v Emory University nemocnici. Podle prohlášení dr. Tindalla je slečna Hayward v dobrém zdravotním stavu.

NEWARK, N.J.

—● Federální vyšetřovací prota obvinila společnost Du Pont a sedm dalších společností ze spiknutí zbavit se konkurence v barvářském průmyslu.

Všechny tyto společnosti prodaly 60 procent všech výrobků ve Spojených státech.

—1973—

20. ČERVENCE

—1974—

VZPOMÍNKA



Bolnou vzpomínku přináší nám dnešní den, neboť je tomu právě jeden rok, co k věčnému odpočinku se odebrala naše drazmilovaná manželka, maminka, babička a prababička

Frances Lipa

A NYNÍ ODPOČIVÁ NA WOODLAWN MEMORIAL PARK HRBTOVĚ.

Jen ten, kdo ztratil, co tak vroucně miloval, pochopí naši bolest nad ztrátou, kterou nám krutý osud dal.

K uctění její světlé a nehybnoucí památky věnuji:—

FRANK LIPA, manžel a FRANCES BLAHA, dcera s rodinou.

Woodlawn

s pocitem hrdosti předvádí jejich nové mausoleum a zahrádní krytyby.

KRÁSNE . . . KLIDNÉ . . . PRO VŠECHNY VĚKY.

Až přijde doba věčného odpočinku v našem krásném mausoleu naleznete klid.

Venkovní zahrádní krytyby . . . od \$550.00 výše
Vnitřní mausoleum krytyby . . . od \$950.00 výše
Žádoucí loty tak nízko až . . . \$155.00 za hrob

Celý hřbitov je ve všeobecné péči. Žádný poplatek za sekání trávy. — Žádné mimořádné poplatky.

WOODLAWN

CEMETERY
MAUSOLEUM
CREMATORY
COLUMBARIUM
CHAPEL

7600 West Cermak Road, Forest Park 60130

442-8500

1566cm

ČERMÁK POHŘEBNÍ ÚSTAV

NEJSTARŠÍ ČESKÝ POHŘEBNÍ ZÁVOD
V CHICAGU A OKOLÍ

5842-44 WEST CERMAK ROAD, CICERO

Založený r. 1880 Tel. Olympic 2-0243

WILLIAM J. SEDLÁČEK

Stručně

BOSTON, MASS.

—● Bývalý poradce Bílého domu Charles Colson byl Nejvyšším soudem státu Massachusetts zbaven práva provozovat v tomto státě právní praxi.

Colson sloužil trest jednoho až tří let vězení za svou snahu pospíchat pověst zloděje Pentagon Papers, Daniela Ellsberga.

LOS ANGELES, CALIF.

—● Potrubí, které zásobuje polovinu San Franciska pitnou vodou, bylo bez vody po 2 a půl hodiny.

Je to již druhý den po sobě, jakožto důsledek stávky 7 a půl tisíce zaměstnanců vodáren a elektráren.

HITZEMAN FUNERAL HOME

4115 W. 26th ST., CHICAGO
LA 1-3806 — 1-3409

9437-45 WEST 31st STREET
BROOKFIELD

HU 5-2000

16cm

Noworul Memorial Chapels

2658 S. Central Park Ave. Telefon 762-2233

16cm

BOILERS, FURNACES, Airconditioners, Electronic Filter Humidifiers odborně instaluje a opravuje

EMIL HRACH

Heating — Airconditioning
447-2844

1800000

VEŠKERÉ PRÁCE

zednické a cementářské, schody, floory a nové kamíny provádí

FRANK FRONĚK, Sr.

2820 S. Harvey Ave., Berwyn, Ill.,
telefon 749-5066

1800000

VEŠKERÉ PRÁCE

zednické a cementářské, schody, kamíny, opravy střešních, vymazávání zdí, korytek atd. Vnitřní a venkovní barvení a mytí zdí. Panelování a kompletní renovování naší specialita.

749-3249 neb 795-7028
LARRY VEJROSTA — KUBA FRONĚK

2800000

OUR SPECIALITY
PORCHES and PANELING

CALL FOR ESTIMATES

C. G. S. REMODELING

733-8104

1800000

PÉČE O STROMY

ODBORNÉ KÁCENÍ
A PROŘEZÁVÁNÍ STROMŮ A

EVERGREENS A ŽIVÝCH
PLOTŮ ZA NEJLEVNĚJŠÍ CENY

Rozpočty zdarma. Úplné pojištění.
John Kovačič — 863-4219

6400000

ODBORNÉ PROŘEZÁVÁNÍ A
KÁCENÍ STROMŮ

Za přijatelné ceny.
Rozpočty zdarma. Plné pojištění.

LUMIR J. ŠUBRT
5250 So. New England Ave.
Telefon 586-6693

2400000

ELEKTRIKÁŘI

ELEKTRIKÁŘSKÉ
PRÁCE HLEDÁME.

F.H.A. APPROVED.
ZDARMA ROZPOČTY, kdykoliv.

TELEFON 225-9560

13400000

Spolkový věstník zábav

UPOZORNĚNÍ ČTENÝM SPOLKŮM

1-palcové oznámky počítáme následovně: \$10.00 za první týden; \$15.00 za 14 dní; \$20.00 za 21 dní, neb \$30.00 za celý měsíc.

SPOLEK LUKAVEC A BLANICKÉ OKOLÍ pořádá VÝLET v neděli 28. července 1974, v National Grove, zahrada č. 2 na 29. ulici a Desplains Ave. O občerstvení a záskusky bude náležitě postaráno. Všechny přátelé a známé uctívě zve pořádající výbor. —28000—

ČESKÝ POPLATNICKÝ SPOLEK V CICERO pořádá svůj VÝROČNÍ VÝLET v neděli 4. srpna 1974, v National Grove, zahrada č. 2, Desplains Ave. a 29. ulice, North Riverside. O hládkové a živé hudbě bude náležitě postaráno. —Hudba bude vyhrávat pro 12000 ctivě. Každý je srdečně vítán.

Pomozte nám rozšířit okruh čtenářů!

Posílejte nám adresy svých přátel!

— Denní Hlasatel!

Nic nového pod sluncem

(Pokračování ze str. 1)

a soudní nález, nebo obráceně: má-li se mu nejdříve oznámit dopis a soudní nález a potom vzít městské právo. Většinou bylo usneseno, aby se mu nejdříve "psaní referovalo", a potom aby se mu vzalo městské právo a pak teprve, aby mu byl přečten soudní nález.

Na to, s velkou obřadností bylo na Winzingera zavoláno, aby s panem rychtářem vstoupil do radní síně. Vstoupili a provinilci, který musel si na sobě nechat plášť, byl přečten dopis od mimofádného soudu. Po té rychtář Winzinger a radní síně odvedl. Za chvíli byli oba znovu povoláni do radní síně k druhému aktu. Winzinger byl zbaven městského práva a vyobcován z městského společenství.

I to dalo se se zachováním všech formalit. Radní Josef Groszl, zastupující purkmistra, při otevřených dveřích, tím bylo vyjádřeno, že se vše děje veřejně - ohlásil provinilci, proč byl odsouzen. Na to slavnostně prohlásil: "Jménem i na místě purkmistra, zbavuji tebe, Josefe Winzinger, všech práv, dobrodružství a nabání tomuto královskému městu Klatovům udělených a z počtu počestných občanů, obce a obecnosti tebe, Josefe Winzinger, na budoucí a věčné časy vylučuji." Potom zástupce purkmistrův se obrátil k městskému rychtáři Josefu Böhmovi a stejně slavnostně mu nařídil: "Podle toho, pane rychtáři městský, téhož zločince Josefa Winzinger a z tohoto svatého místa vystrčíte a v moc právního posla - biřice - odevzdáte."

Ted, jak byl o tom předem poučen, městský rychtář odváděl odsouzeného, dosud v plášti oblečeného, z radní síně. Mezi dveřmi dal mu "stoličku" a šouchancem jej vystrčil ze dveří, odevzdávaje je tak biřicovi se slovy: "Posle právní, tuto tobě zde přítomného Josefa Winzinger do své moci odevzdávám jako zločince. Hleď jej dobře zaopatřit a pouta mu dát!"

Posel právní na chodbě Winzingeru spoutal. Na to byl spoutaný zavolán znovu do radní síně. Vesel, doprovázen biřicem, již bez pláště, aby s ním byl vykonán třetí akt rozsudku. Bylo mu oznámeno, čím byl mimofádným soudem nalezen vinen a

usneseno, aby po poledních mu kat vysekal do kůže cejch. písmeno "R" - začáteční písmeno slova "Relegatus" - vyhnanec - a potom dále podle rozsudku se protínému pokračovalo.

Po poledni byl Winzinger přiveden do mučírny v prvním patře Černé věže, přistavené k radnici. Tady mu, za přítomnosti radního Jana Hocha a Josefa Groszla, dále radního písaře Antonína Humberleho a městského rychtáře Jana Böhma, byl katem vysekan cejch na pravé lopatce. Potom byl odsouzenec odevzdán do šatlavy.

Druhého dne v neděli byl k němu připuštěn - za rychtářovy přítomnosti - jeho švagr Jakub Stefl a syn jeho Matyáš, aby s ním vyřídili poslední soukromé záležitosti. Manželka a bratr jeho nepřišli. Snad se obávali tak učinit, nebo jim to nebylo dovoleno.

Příští pondělí časně ráno, dokončeno bylo vykonání rozsudku. Za přítomnosti dvou radních a městského rychtáře přečetl mu radní písař příslušná zákonná ustanovení o vyhnančích a vloženo mu obšírně, že je vypovězen ze všech zemí rakouských. Současně mu bylo pohroženo, kdyby se sem vrátil, nebo někde se tu zdržoval, že by byl mečem na hrdle trestán. Na to byl odevzdán drábům a v doprovodu rychtáře, byl veřejně vymrskán z města. Za stálého mrskní mečů a dýmkami byl vyveden za okraj města.

Vyhnaný a vymrskaný Josef Winzinger se ihned odebral do Bavor. Později se tam za ním uchýlila i jeho manželka Anna Kateřina.

Potud tedy klatovská kronika z doby před víc než dvěma sty lety. V "moderní době" již není úkolem biřiců vysekat odznak vyhnance do těla vyhnaného. Ani k tomu vymrskání za urážku "jeho veličenstva", snad jen z důvodů veřejného světového pohoršení, není přikročeno. "Moderně" se vyhnanec naloží do letadla - bez rodiny - a vyveze se podle vůle - lépe řečeno: podle zvůle - všemocného vladaře někde do Francie. Za dvě stě let se tomu lidé budou divit, právě tak, jak se dnes my divíme tomu, co pod "milostivou vládou královny" postihlo klatovského mydláře. Inu, Ben Akiba, to vše již tu jednou bylo!

dinném pikniku v NEDELI 21. ČERVENCE 1974.

Tento náš rodinný piknik nepatří však jen oslavenkyním - Aničkám, nositelkám tohoto starého krásného jména, k jejich počtě je pořádán, ale patří nám všem, kteří se zase jednou chceme v dobré vůli sejit v zelené přírodě zdejší Forest Preserve.

Jako každoročně budeme mít na grilla opékané párky, buřty, moravské klobásky. Rovněž domácí uzené, špek a domácí sekaná bude k dostání od 12 hodin v poledne. Ve stejnou dobu se začne "u baru" čepovat chlazené pivo, abyste měli tu piknikové speciality čím zajízet. Ostatní alkoholické i nealkoholické chlazené nápoje budou rovněž k dostání. Prodávat se bude také káva a chlazený čaj, svatoannenské domácí poutové koláče, bábovky a cukroví.

Vy, kteří naše rodinné pikniky už znáte, víte, že je na nich postaráno o zábavu všech generací. Pro děti máme připraveny závo-

divé hry s odměnami. Volejbalisté, softbalisté a sportovci ostatních disciplín mají možnost utkat se v mezinárodních či meziklubových soutěžích. Případně-li vám vavřín vítězství, to záleží na tom, v jaké jste letos kondici. Těm, kdo sportu neholdují, anebo jim už nohy neslouží, bude k poslechu a ke zpěvu vyhrával naše "vozemboučisko - škopkovská" hudba za vedení harmoniky Ludvy Rafaje. Kytaristé a všichni, kteří hrajete na nějaký hudební nástroj, jste srdečně zváni, abyste si zahráli s naší "kapelou". Vidíte, že je tedy pamatováno na každého.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:

"Naše" tradiční piknikové místo v SCHUTT'S GROVE na Čermákově tř. a Desplains bylo letos už obsazeno. Nezbyvalo nám než se přestěhovat o kousek dál na FIRST AVE. do MILLER MEADOWS - GROVE č. 8. — Dostanete se tam takto:

Jedete západně po Čermákově třídě až na First Avenue. Na First Avenue zahnete doprava a pojedete do Miller Meadows hned prvním vjezdem. Grove č. 8 je u tohoto prvního vjezdu po levé straně. Místa na parkování je tam dostatek.

Nyní už jen zbývá poprosit sv. Petra o hezké počasí a přinést si dobrou náladu s sebou. Budte tak hodní a řekněte o našem pikniku všem svým známým.

Těšíme se s vámi všemi na shledanou v NEDELI 21. ČERVENCE 1974 v MILLER MEADOWS.

Pořádající výbor Klubu DOMOV a Spolku sv. Vojtěcha.

Dnes mají všichni zásluhu, někteří svoje, někteří svých otců.

Farní pomocnice zastřelena bandity

Chicago. — Paní Josephine Hacková, 66-letá, ráda pomáhala na katolické osadě sv. Albe v 9015 S. Harper Ave. při přípravě týdenního farního věstníku. — Kdž v úterý 16. července jako obvykle opustila farní budovu a chtěla se odebrat domů, byla ještě před dvěma fary neznámými bandity smrtelně střelena do krku, takže při převozu do nemocnice zemřela. Policie se domnívá, že původci této vraždy jsou nezletilí černoští mladíci, kteří chtějí paní Hackovou sloupit o její příruční kabečku. Banda těchto mladíků totiž provádí převody bezbranných dam v blízkém okolí.

Bývalý místopředsed Agnew v peněžních nesnázích

Hollywood. — Spiro Agnew se při rozmlkách s U.S. spravedlností a placením právních zástupců tolik zadlužil, že byl nucen požádat svého přítele, hollywoodského zpěváka Franka Sinatra, o pomoc. Tentu mu půjčil \$100,000 bez jakýchkoli úroků.

Vicepresidentovi Agnew se vymstilo, že si dovolil kritizovat tři největší americké televizní sítě, těšící se obrovské moci. Tyto mu jeho troufalost neodpustily, stejně jako ji neodpustily ani prezidentu Nixonovi, jehož budoucnost zůstává nejistou.

KDE MŮŽETE KOUPI DENNÍ HLASATEL!

Naše dodávková služba dováží výstupy Denního Hlasatele do následujících obchodů.

CHICAGO:

EDDIE'S CANDLE LIGHT INN,

3658 západní 28. ulice

CHAS. KESTLEY GROCERY,

1925 So. May Street

BERWYN:

PANCNER, KNIHKUPEC,

6514 Čermákovy třídy

JIRKA BANICKÝ, TAVERN,

6513 Čermákovy třídy

CICERO:

LOMBARD LIQUORS,

6133 West Cermak Road, Cicero

WESTMONT:

WESTMONT HOBBY SHOP

13 W. Quincy Street, Westmont

ODOBOČKY

DENNÍHO HLASATELE

Oznámení úmrtí, důkuvzdání, blahopřání, vzpomínky, soustrasti anebo drobné oznámky jako "Přijme se", "Na prodej" přijímají se též v těchto odočkách:

F. PANCNER, Importér,
6514 W. Cermak Road, Berwyn,
Illinois — GU 4-3459

M. PANCNER,
6038 West Cermak Road, Cicero,
Illinois 60650

WILLIAM PESEK,
4611 N. Avers Avenue, Chicago,
telefon IRving 8-0686

Jména a adresy agentur dodávající Denní Hlasatel do domácností:

CHICAGO:

MIDWEST NEWS
2306 South Kedzie Avenue —
telefon 522-2222

KEDVALE NEWS
3022 South Kenneth Avenue —
telefon 247-4438

GAGE PARK NEWS
2504 West 51st Street —
telefon RE 7-9559

CICERO:

CICERO-BERWYN NEWS
5923 West 16th Street —
telefon OL 2-5767

MONICA NEWS
3407 West 24th Street —
telefon 656-2433

HAWTHORNE NEWS
3632 South Grove Avenue —
telefon ST 8-9435

BERWYN:

BERWYN NEWS
6840 West 32nd Street —
telefon GU 4-5337

BROOKFIELD:

BROOKFIELD NEWS
3808 Sunnyside —
telefon HU 5-0636

LYONS:

LYONS NEWS
7830 West 45th Place —
telefon HI 7-4975

OAK PARK:

OAK PARK NEWS
6902 West Roosevelt —
telefon VI 8-9886

RIVERSIDE:

RIVERSIDE NEWS
40 East Burlington —
telefon HI 7-1081

Doma mluv se svými
dětmi jen česky!

ZOFIE URBANOWSKÁ:

PRINCEZNA

Z polštiny přeložil JAROSLAV ROZVODA

A za chvíli ocitla se Helenka v kole tančících, tančila s chutí a bavila se tak výborně a znamenitě, jak se ani nenadála, že by se mohla bavit v skromném, měšťanském saloně a při zvucích jen pianu. A v ovzduší, jež ji obklopovalo také jakoby se znenadání něco změnilo: všichni domácí obraceli se k ní přátelskými slovy a vřelejšími pohledy. Ba i paní Radliczová hleděla na ni bez nechuti a pečovala o ni starostlivě při večeři. Změna ta nutila ji k přemýšlení. Pochopila, že získala si u nich práva k úctě a uznání.

Po večeři, když společnost se rozptýlila po saloně a sousedních pokojích, procházela se a hovořila, odebrala se Helenka do knihovny, kde si slova, jež před dvěma nedělemi tu slyšela, živě připomínala. Vzpomínka ta byla jí nepříjemnou: chtěla odtud již odejít, když tak jako tehdy, zaslechla hlas Ondřejův.

— Kam se poděla princezna?

— Jest asi v saloně — odvětila Eliška — ale co se stalo, že bratříček ráčí se o ní zajímat? Byl jí i dosud přímělo nakloněn.

— To děvče začíná jevit charakter a má větší cenu, než jsem soudil.

— Ten pán ráčí mi konečně přiznávat, že mám charakter — řekla si Helenka — a tvrdí dokonce, že mám nějakou cenu... Velká to milost!

— Vidíš, řekla jsem ti to hned prvý den — poznamenala Eliška.

— V jednoduchých šatech zdála se mi daleko hezčí než v tom plesovém úboru, ve kterém jsem ji viděl před několika hodinami a v kterém byla čarokrásná. Přibýlo jí kouzla, jakého dosud neměla, kouzlo prostoty. Nezačesává si již čelo vlasy uměle zkadeřenými; když se objevila v saloně, málem bych ji byl pověděl, že jest překrásná.

— Oho, i to již bratříček zpozoroval! — zvolala vesele Eliška. — Pozor Ondřeji, pozor, ať se do ní nezamiluješ!

Horký ruměnce zalil tvář dívky, jež souhlasně pocítila zvláštní radost, že ten bezohledný člověk ji konečně pochválil, kterážto radost byla u samé nepochopitelnosti.

Neměj starosti, — odpověděl Ondřej — mého srdce nelze tak snadno dobýt. Mohl bych ostatně zamilovat se toliko do ženy, té duševní síly, jakou vyznamenává se naše matka, neboť jen taková žena dovede muže, který v manželství vidí více než pouhý román, dát štěstí. Princezna jest jistě dobré dítě, ale dítě útlé a slabé.

Helenka kousla se do rtu. Nešlo jí nikterak o jeho srdce, leč počítala se uraženou, že ji uznal za nehodnou svého srdce. Bylo jí také směšným, že srdce to uznávaly za nesnadno získatelné. Kdy by usiloval o dobýt srdce toho člověka o nepravděpodobných tazích, se zjezenými jako kartáč vlasy, muže, nemajícího ničeho, čím by se mohl ženám zalíbit? Ona jistě ne!

Helence nejvíce v paměti to, že byla nazvána „útlým a slabým dítětem“, do něhož silný a rozumný muž, hledající v ženě statnou družku života, zamilovat se nemůže. Slova ta po několik následujících dní viděla všude, kam se podívala, v útech, adresách a baličcích. Uvázla jí neobyčejně silně v mysli, a nemohla se jich zbavit, čemuž se i divila a co ji hněvalo — neměla přece nikdy nároků, aby se stala družkou Ondřejova života; vždyť milovala ji něho!

A kdyby i toho jiného nebylo, nelákala ji nikterak vyhlídka, že by mohla celý život prožít v tom zasmušilém, kvakerském domě. Nezdálo se jí pranic puvabným ani chodit s klíči u pasu, jako paní Radliczová, ani spravovat vlastní rukou ty ošklivé punčochy.

Tuže by se mýlil ten, kdo by se domníval, že v Helenčině duši od onoho večera nastal nějaký nenadálý obrát: že úvahy, jež jí prolétly hlavou, když se vracela pěšky z modní síně, nadobro ji proměnily. Takové změny nedějí se tak snadno: pudry, tkvěci v krvi, návyky, k jichž ustálení přičinilo se kolik pokolení, nemohly se přetvořit v jediné chvíli. Hleděla, poslouchala, uvažovala, uznávala dobrým to i ono, leč nic z toho, co uznávala, si neosvojovala, tak se jí alespoň zdálo. Časem se jí sice stávalo, že přistihla se při myšlenkách a pocitěch, jež byly v neshodě s jejími dřívějšími myšlenkami a pocity. Její duše byla rozbouřena, nemohla však nalézt ještě pravé rovnováhy; nové názory zápasily v její duši s dřívějšími, vytlačovaly je, nemohly se však samy usadit a ustálit, jelikož jim neustupovala dobrovolně půdy, nýbrž naopak, bránila se jim urputně, přímo hněvivě. Nové názory si tedy musely dobývat půdy poněkud, krok za krokem.



(Pokračování)



JÍDLA VAŘENÁ DLE DOMÁCÍHO ZPŮSOBU — VZORNOU OBSLUHU
Importovaná piva, vína, likéry
naleznete v útulné restauraci

CLUB MORAVIA v Moravském Domě
4142 WEST 26th STREET, CHICAGO, ILLINOIS
ZNOVU OTEVŘENO V ÚTERÝ 30. ČERVENCE!

CIVIC

SAVINGS & LOAN ASS'N.

3522 W. 26th STREET,
CHICAGO, ILL.

Tel. LAwndale 1-6200

Vaše úspory pojištěny
do \$20,000ROBERT I. VANĚK,
president

Tosm

Máme nyní pro naše
zákazníky známé výrobky

VÁVROVY LEKÁRNY

**JEDOKAZ
VŠEHOCHUŤ**

—U—

RIEDL PRESCRIPTION
PHARMACYTelefon Bishop 7-7550
3156 W. 26th St., Chicago, Ill. 60623**BERWYN****NATIONAL BANK**

JEDINÁ ČESKÁ BANKA

7112 W. CERMAK ROAD
BERWYN

Telefon ST 8-4700

Pondělí, úterý, čtvrtek 9 ráno do
3 odpol. Ve středu zavřeno. Pátek 9
ráno do 3 večer, Sobota 9 ráno do 1
odpoledne. 156exm**ISKA**

PAINT - WALLPAPER

6113 W. CERMAK ROAD,
CICERO, ILLINOIS

656-2583-863-2453

12cm

KUBA - Klenotník

4052 ZÁP. 26. ULICE

1 blok západně od Pulaski Rd.

Telefon: LAwndale 1-7275

16cm

**PAUL'S
BODY SHOP**5234 WEST CERMAK ROAD,
CICERO, ILLINOIS 60650
Volejte 656-4477

Taktéž se na p. SVACINU. 16cm

**HAŠEK RITE-WAY
ROOFING CO.**

STŘECHARSTÍ KONTRAKTOŘI:

2639 So. Kedzie Avenue

Dělníci pojištěni.
Telefon Bishop 7-1212

176cmx1

XVIII.

Ze všeho, co se toho večera stalo, utkvělo

Zavítáte-li do CHICAGA

neopomíňte navštívit obchod F. Pancnera a prohlédnout si bohatý sklad importovaného zboží, hlavně jedinečný výběr krystalového i jiného skla z Československa a jiných zemí, čsl. keramiku, rekordy atd.

NOVÉ KNIHY:

Anekdoty s reklamou, \$1.65, pošt. \$1.90.
Psycho-anekdoty, \$1.65, pošt. \$1.90.
Čapek K.: Jak se co dělá — Sloupky, \$1.35, poštou \$4.80.
Čapek K.: Povídky z jedné kapsy, povídky z druhé kapsy, \$3.25, pošt. \$3.65.
Grey Z.: Navzdory dálkám, \$3.75, poštou \$4.15.
Hašek J.: Trampoty pana Tenkráta, \$2.25, poštou \$2.65.
Jirásek A.: U nás (4 knihy ilustrace A. Kašpara), v nádherné úpravě, \$21.00, poštou \$22.25.
Kožák F.: Třikrát se ohlédní, \$1.75, poštou \$2.00.
May K.: Černý mustang, \$3.25, poštou \$3.65.
Neff V.: Lidé v togách, \$1.85, pošt. \$2.05.
Těnohlídek R.: Liška Bystrouška, \$2.75, poštou \$3.10.
Velké množství knih, též obrázková díla. — Seznam knih zdarma na požádání.

TUZEX

Potravinové balíčky bez cla nebo dárkové poukazy do Československa — vyřizujeme nejrychlejší cestou — spolehlivě a zaručeně. Seznam zdarma.

Auto-mapa Prahy, 85c, pošt. \$1.00.
Orientační plán Prahy, 75c, p. 90c.
Československo-soubor map (2 velké, 3 malé plus abecední rejstřík), \$4.75, poštou \$5.15.

PANENKY V ČESKOSLOVENSKÝCH KROJÍCH

17 in. \$25.00, poštou \$27.00
11 in. \$ 8.50, poštou \$ 9.50
9 in. \$ 6.50, poštou \$ 7.50
7 1/2 in. \$4.50, poštou \$5.50

ŠOHAJ:

7 1/2 in. \$4.50, poštou \$5.50

PAR:

4 in. \$4.25, poštou \$ 5.50
7 1/2 in. \$9.00, poštou \$10.25

K SVÁTKU ANNY blahopřejné listy v řeči české za 15c a 25c kus, slovenské za 15c kus.
Poštovné 10c na každých 5 kusů.
Těž blahopřání k různým příležitostem.

Nová záměna imp. KMÍNU, 1 lib. \$1.75, poštou \$2.65.
Imp. MÁK — 1 lib. 80c, pošt. \$1.70, 3 lib. \$2.40, poštou \$3.70.
Trhané KRUPKY, 1 lib. 45c, pošt. \$1.35, 3 lib. \$1.35, poštou \$2.60.

SLOVNÍKY A UČEBNICE:

Poldauf: Anglicko-český a česko-anglický slovník, \$9.00, pošt. \$9.50.
Caha - Krámský: Anglicko-český slovník, \$6.75, poštou \$7.25.
Poldauf: Česko-anglický slovník, \$8.00, poštou \$8.50.
Anglicko-slovenský a slovensko-anglický vreckový slovník, \$4.00, poštou \$5.35.
Slovensko-anglický slovník \$5.45, poštou \$5.85.
Anglicko-slovenský slovník, \$8.75, poštou \$9.25.
Německo-český a česko-německý slovník, \$5.00, poštou \$5.40.
Say it in Czech (English-Czech Phrase Book), \$2.45, poštou \$2.80.
Angličtina pro samouky, \$3.95 — poštou \$4.35.
Učebnice angličtiny pro samouky, \$4.50, poštou \$5.00.
REKORDY — české a slovenské ve velkém výběru, žádejte seznam.

Zákazníci ve státu Illinois upozorňujeme, aby na každý \$1.00 zasílali o 5c více na místní daň.

F. PANCNER

6514 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS 60402



BEZPEČNOST
POHOTOVOST
VÝDĚLKY

CITIZEN

SAVINGS & LOAN ASSOCIATION
3917-19 W. 26th ST.
CHICAGO, ILL. 60623
RD. 2-1264
GEO. C. BASTA, PRESIDENT

NEJLÉPE SE NAJÍTE V ČESKÉ RESTAURACI BOHEMIAN RESTAURANT COLONY HOUSE

Otevřeno každý den od 11:00
hod. dopol. do 8:00 hod. večer.

V SOBOTU ZAVŘENO!

V neděli otevřeno od 11:00 hod.
dopol. do 8:30 hod. večer.

9163-65 W. CERMAK RD.
NORTH RIVERSIDE
Telefon 447-7524

TUZEX vždy vítaný

Nejvhodnější dárek pro
Vaše příbuzné a známé
v Československu je
TUZEX, dárkový poukaz
anebo balíček.

Rychle a spolehlivě je
zařídí

HEGER Travel Bureau, Inc.

6118 West Cermak Road,
Cicero, Illinois 60650
BI 2-3590 TO 3-4774

LETO JE TADY MARINA TAKY NEJLEPŠÍ PERMANENTS

Gu.4-III8

MARINA'S BEAUTY SALON

Home of the finest
permanent waving
Visit Marina's new
salon —



6234 Cermak Rd., Berwyn, Ill.

CHRAŇTE SVOJE ZDRAVÍ

Pijte Kaučského Bylinné čaje. První
čaj proti kašli a rýmě, cena \$1.25, poštou
\$1.50. — Formula — 10 pro žaludeční
a žlučové choroby, cena \$2.75, poštou
\$3.00. — Bylinný čaj proti zácpě
\$1.50, poštou \$1.75.

KAUCKÝ'S PHARMACY
6244 W. 26th St. Berwyn, Ill. 60402

Napsala pí. WOODOVÁ:

LADY ISABELA

(EAST LYNNE)

Z angličtiny volně přeložil JOS. ČERMÁK

"Doufám ale, že jste našla šťastný a spokojený domov," poznamenal Carlyle.

Isabela upřela při těchto slovech takový pohled na Carlyle-a, že truchlivý výraz krásných těch očí vryl se hluboko do jeho duše.

"Nikoliv," pravila tiše, "můj domov není šťastný, a já zde nemohu zůstat. Celou noc jsem přemýšlela, kam bych se uchýlila — ale nevím, kam se obrátiti. Nemám v celém tom širém světě jediného přítele."

Isabela ve chvíli té snad zapomněla, že mladý lord jest na blízku — aneb věděla-li to, neočekávala asi, že slova její zaslechne, leč přisloví praví, že "malé nádoby mívají obyčejně veliká ucha" a malému Williamu neušlo také ani jediné slovo ze všeho toho, co Isabela pravila. Přistoupiv k Mr. Carlyle-ovi a pohlédnuv mu upřímně do očí, pravil:

"Isabela mně řekla dnes ráno, že od nás odejde. A víte proč? Mama se na ni včera velice hněvala a bila ji."

"Bud' tich, Williame," přerušila ho rychle Isabela, zarděvši se studem.

"Mama dala Isabele dva takové políčky," pokračoval chlapec, "a Isabela plakala — já se také dal do pláče a mama udeřila za to také mne. Ale chlapečci jsou proto na světě, aby byli stále bití — tak aspoň to říká naše konorná. Marcela potom komorné povídala, že je Isabela moc hezká a proto prý moje mama —"

Isabela zarazila proud řeči chlapcovi tím, že položila mu ruku na ústa a přivolavši prudkým zazvoněním sluhu, poručila, aby chlapce odvedl do jeho pokoje.

V obličejí Carlyle-ově zračil se hněv a soucit s ubohou dívkou.

"Jest to možné," pravil skoro šeptem, když se byla Isabela k němu opět vrátila. "Pak věru byste potřebovala přítele."

"Musím osud svůj trpělivě snášeti," zněla odpověď, "aspoň pro tu dobu, nežli hrabě se vrátí."

"A potom?"

"Pak věru nevím, co si počnu," odvětila Isabela, potlačujíc do očí mocně deroucí se slzy. "on mně jiný domov nabídnouti nemůže a s paní Vane-ovou pod jednou střechou nezůstanu. Ona se chová příliš krutě ke mně, což jsem si já nikdy od ní nezasloužila."

"Věru, že nezasloužila," přisvědčil Carlyle vše. "Kéž bych vám mohl v něčem pomoci. Co bych mohl pro vás učiniti?"

"Ničeho, pane," odvětila Isabela bezdějně, "ničeho — právě tak jako žádný jiný —"

"Ale já chci, já musím vám pomoci," nalehal Carlyle. "East Lynne nebyl pro vás domovem příliš příjemným, ale —"

"Že nebyl příjemným?" opakovala Isabela slova Carlyle-ova. "Že nebyl příjemným?"

(Pokračováno)

DENNÍ HLASATEL 11.
20. ČERVENCE 1974

1974 ZÁJEZDY DO ČESKOSLOVENSKA

k úplné vaší
spokojenosti vyřídíme.

LETECKÉ VÝPRAVY přes
letní sezonu každé 2 týdny.

Hogrov výpravy na HAWAII
každý měsíc, jednotlivě
kdykoliv.

VAŠE CESTOVÁNÍ
KAMKOLIV — KDEKOLIV.

Další informace u

HEGER Travel Bureau Inc.

6118 WEST CERMAK ROAD
CICERO, ILLINOIS 60650
TO 3-4774 BI 2-3590

SECOND FEDERAL SAVINGS Cor. 26th Street & Pulaski Road CHICAGO, ILL. 60623

16cm

Restaurant Czechoslovak

JOSEPH TOMA, majitel

ČESKO-AMERICKÁ JIDLA

Pravá česká svíčková

Bramborové knedlíky denně

Dršťková ve čtvrtku

Ovoce knedlíky v pátek

JIDLA MOŽNO VZÍT DOMŮ

Od úterý do neděle otevřeno od 12:00

hodin v poledne do 8:00 hodin večer.

V PONDĚLÍ ZAVŘENO.

6012 WEST 26th STREET

656-9781 86cm

HODINY KDY PŘIJÍMÁME OZNÁMKY DO LISTU

Kancelář Denního Hlasatele je
otevřena denně od 7:00 hodin
ráno do 2:00 hodin odpoledne.
V SOBOTU SE NEURADUJE.
KANCELÁŘ ZAVŘENO.
Rozvrh přijímání oznamky je
následující:

DROBNÉ OZNÁMKY:

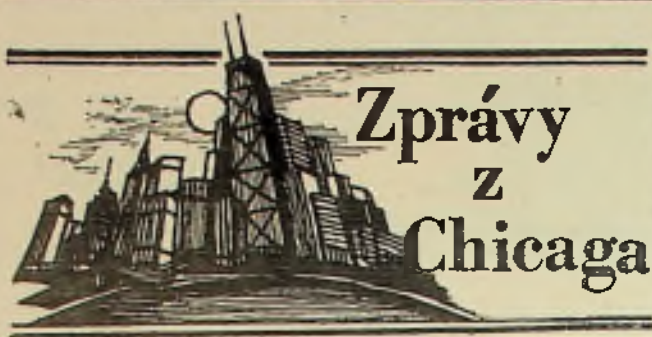
(Classified). Do 10:00 hod. dop.
přijímáme oznámky pro příští
den. Do nedělního čísla přijímáme
oznámky do 10:00 hod. dop.
v pátek.

VZPOMÍNKY, BLAHOPŘÁNÍ,
PODĚKOVÁNÍ, PREKUPENÍČKA
a pod. aspoň tři dny před
uveřejněním.

DĚKOVÁNÍ DO NEDĚLNÍHO
ČÍSLA — Nejpозději ve
čtvrtku do 10:00 hod. dopoledne.

OZNÁMENÍ ÚMRTÍ — denně
od 7:00 ráno do 10:00 hod. dop.
Do nedělního čísla v pátek do
10:00 hodin dopoledne.

VELKÉ SPOLKOVÉ OZNÁMKY
aspoň tři dny před uveřejněním.



Zprávy z Chicaga



O koho zde vlastně jde? Podle skvrn o leoparda, podle vzhledu o puma. Mláděta šelem kočkovitých jsou si dost podobná a návštěvníci Lincoln Zoo hádali na druh Whumpus-cat, neb i na rysa.

Reditel Lincoln Zoo, pan Dr.

Fisher vysvětlil, že tato malá kočka se odborně nazývá East African Tiger cat. Tedy jde o africkou kočku tygrovitou, která rozhodně nevypadá mirumilovně a bude to zřejmě dost nebezpečná potvůrka.

kostela, který odnesl zraněnou paní do kostela a pokoušel se jí pomoci je však s určitostí černoch.

Slečna Hack bydlela v obvodě 40 let a když se do sousedství stěhovat černé rodiny, odmítla se odstěhovat, neboť věřila, že všichni lidé jsou stejně dobří. Slečna Hack se nikdy neprovdala a pracovala až do své penze. Bydlela v domě 9120 S. Blackstone Ave. se svým starším bratrem o kterého se starala. Jako dobrovolná a neplacená pracovnice pomáhala v kostele. V sousedství prý byla velmi oblíbená a to i černými obyvateli, kteří si zakládali na tom, že i když sousedství z 90 procent zčernalo, tato žena neohroženě setrvala. Nedaleko jejího domku bydlela její velmi dobrá přítelkyně, také běloška, paní Mary Remar. Paní Remar pracovala s paní Hack u Illinois Bell Co., byly obě členky katolického kostela a v sousedství spolu bydlely 20 let.

Slečna Hack s oblibou prý nosila s sebou velkou kabelku, kterou měla upevněnou přes prsa řemenem. Paní Mary jí prý často varovala, aby tak velkou kabelku nenosila, že to budi dojem, že je v ní mnoho peněz. Paní Mary s určitostí tvrdila, že slečna Hack nikdy větší částku u sebe nenosila a byla zcela určitě zavražděna pro pár dolarů.

Jak dosvědčil Otec Calicott, žena měla ještě trochu sil mu fici: Otče oni mne posílali... A byla touto skutečností velmi udivena, jako by tomu nechtěla věřit, že by byl vůbec někdo schopen jí zavraždit. Více však prý nepromluví, neboť krev ji dusila a ona musela mnoho trpět, než vydechla naposled.

Zde se potvrzuje zase jen náš názor na přátelství s černochy. Tito neustále poukazují na nutnost spolužití a přitom se chovají mnohdy mnohem hůře jak zvířata. Pokud si černí opravdu neudělají pořádek ve vlastních řadách, pak asi to spolužití bude silně problematické.



POSTA BOJOVNÍKŮM

Americká vlajka na pomníku padlých vojáků na Českém národním hřbitově bude vyvěšena k počtě těchto zemřelých veteránů:

V pondělí, dne 22. července Joseph Kokesh
v úterý, dne 23. července James Valeš, Sr.
ve středu, dne 24. července Martin B. Režný
ve čtvrtek, dne 25. července Joseph A. Stock
v pátek, dne 26. července Almer Anderson
v sobotu, dne 27. července Oldřich J. Pěnků
v neděli, dne 28. července Albert F. Kreisinger.

Tělo chlapce nalezeno...

Christopher Hooper, 16 letý z Winding Trail Rd., Dundee, byl postrádán svými rodiči po dobu asi dvou týdnů. Mladý Hooper byl naposledy viděn v E. Chicago a N. State, když stál před vinárnou Tower Grill. Mladý Hooper byl studentem vyšší školy v Dundee a přes léto

pracoval v kanceláři firmy Shannon Enterprises. Kanceláře byly v budově vinárny, před kterou chlapec naposledy stál. Předpokládá se, že se snažil najít někoho, kdo by jej odvezl domů, neboť, vždy volal po ukončení práce rodiče, aby pro něho přijeli a ten den je nezastihl doma. Chlapec buď sehnal příležitost k jízdě, neb se vypravil domů pěšky. Faktem je, že domů už nedošel.

Jeho tělo bylo nalezeno nedaleko Dundee za továrnou 617 N. State, severozápadně od předměstí Elgin. Tři chlapci hledali zatoulaného psa a našli tělo Hoopera. Případem se začala zabývat detektivní jednotka z Elgin, pod vedením seržanta J.W. Smitha.

Chlapec byl střelen do hlavy a policie se domnívá, že šlo o loupežnou vraždu, neboť nebyla nalezena chlapcova peněženka, kterou prý nosil u sebe a ve které měl mít údajně částku asi 15 dolarů. Podle sdělení koronera, měl chlapec zlomenou levou čelist a střelnou ránu vpředu hlavy. Pachatelé vraždy nebyli dosud nalezeni.



**you're whistling
in the dark.**

Slovenský Festival

Známa slavianská peňažna spoločnosť na južnej strane Chicaga, Talman Federal Savings and Loan Assn. na 55 a Kedzie Ave. poriadá veľkolepý SLOVENSKÝ FESTIVAL v nedeľu, dňa

28. júla 1974

na svojom priestornom parkovišti.

Začiatok festivalu je na poludnie a koniec o šiestej popoludní. Krásna výstavka slovenského ručného umenia, keramiky, višiev, krojov, rezbárskych prác, skla a iných zaujímavých vecí bude k dispozícii vo veľkých miestnostiach banky. Zaujímavý program slovenskej hudby, spevov a tancov bude rozveselovať hľuť našich chagagských Slovákov aj jejich priateľov.

Ani na chuťne slovenské jedla a zákusky nebude zabudnuto, tých tam bude hojne a ku nim a primerane občerstvenie, kavička, atď. Rozne slovenské spolky, organizácie, jak katolícke aj evanjelické kostoly budú mať svoje stánky v ktorých budú predávať rozne veci, pečivo, atď.

Slovenská americká dobročinná spoločnosť bude mať tri stánky v ktorých budú tie krásne veci aj pečivo na predaj. Taktiež budú predávané vstupenky na 45. Slovenský národný deň, ktorý sa bude odberovať vo Wozniakovej zahradě na Blue Island Ave. pri Western Ave. a to v nedeľu, dňa

1. septembra 1974

Vstupenky v predpredaji su predavane len za \$1.50 ovšem v zahrade budu stat \$2.00. Cisty zisk z tohoto predaju bude venovany na Stavebny fond Slovenskeho domu odpočinku - Slovak Rest Home, pravě sa stavajucim.

Vstup na tento slovenský festival je volný - zdarma - preto pridte hluťne a neobanujete. Tu sa postretnete s priateľmi s ktorými ste neboli v osobnom styku na dlhé časy.

Hudba Joe Pat - Peterek, bude rozveselovat' prítomných a Spevokol Zora zo severnej strany zaspieva tie obľúbené trávnicie. Tanečná skupina mladých Slovákov aj Sloveniek z južnej strany obveselí všetkých. Do milého vídenia v nedeľu 28. júla v Talman Federal Savings and Loan assn.

Výbor Slovenskej americkej dobročinnnej spoločnosti.

Trochu jinak...

Včera jsme přinesli zprávu o zavraždění slečny Josephine Hack, 66 leté, která pracovala každé úterý v katolickém kostele St. Ailbe's na 9015 S. Harper Str. Psala tam na stroji bulletin, který byl pak odeslán k rozmnožení.

Ve zprávě o surovém zavraždění jsme se zmínili, že slečna Hack byla černoškou. Nikoliv, slečna Hack byla běloškou a byla zavražděna údajně černými mladíky, což zatím není ještě potvrzeno, neboť ti to nebyli dosud dopadení. Otec John Calicott, kněz katolického

On Vacation, THINK TAPE!

PAPER TAPE, PLASTIC TAPE, CLOTH TAPE, STRAPPING TAPE: WITH A ROLL OF EACH, YOU'LL BE READY FOR ANY PATCH-NOW EMERGENCY. DON'T LET A RIP BREAK INTO YOUR TRIP. VACATION IS SHORT. A TAPE IN TIME WILL HELP YOU MAKE THE MOST OF EVERY MOMENT.

WHERE	WHAT	HOW AND WHY
SPARE THE BROKEN ROD	PLASTIC OR CLOTH TAPE	PUT A STICK ALONGSIDE THE BREAK, TAPE TIGHTLY; KEEP FISHING.
RUN A TIGHT SHIP	PLASTIC TAPE	PATCH YOUR TOPS, TARPS, SAILS; WATERPROOF YOUR HATCHES; WHIP YOUR LINE; TAPE YOUR WATERLINE.
CAMPER'S FRIEND	PLASTIC OR CLOTH TAPE	TAPE A TENT, A RAINCOAT, A KNAPSACK. ENJOY NOW, FIX LATER.
BATTEN DOWN THE BAGGAGE	STRAPPING TAPE	ON YOUR CARTOP, IT HELPS HOLD DOWN BOXES, BOAT, OARS. FIBER REINFORCEMENT MAKES IT STRONG.
LABEL ANYTHING	WHITE PAPER TAPE	TEAR IT OFF AND WRITE ON IT. WASTE NO MORE TIME FINDING OUT WHOSE WHAT IS IN WHICH BOX.
GARDENING TOOL	PLASTIC OR TRANSPARENT TAPE	TAPE CLIMBING PLANTS TO TRELLISES, BANDAGE BROKEN STEMS, SEAL SEED PACKAGES.
BRIGHTEN YOUR BIKE	FLOURESCENT REFLECTIVE PAPER TAPE	MAKE YOURSELF SAFELY CONSPICUOUS. PUT SOME ON YOUR JACKET, TOO.
INSTANT PLAYGROUND	COLORLED PLASTIC TAPE	MAKE A NEAT HOPSCOTCH AREA. OR A SHUFFLEBOARD, BADMINTON, VOLLEYBALL COURT. AFTERWARD, IT'S EASY TO REMOVE.

YOU CAN BUY PRESSURE SENSITIVE TAPES AT HARDWARE, PAINT, AUTOMOTIVE, BUILDING MATERIAL, DEPARTMENT, STATIONERY AND DISCOUNT STORES.